



写真貼付欄

Photo  
4cm × 3cm

## 入学願書

### APPLICATION FOR ADMISSION

注1：日本語または英語で記入(黒のペンにて楷書で記入)。その他の言語で記入した場合は必ず日本語訳を付けること。

注2：本人が記入すること。 注3：記入漏れのある書類は受付できません。

Note 1 : Complete in Japanese or English (Please write with a black ball -point pen).

If, however, application form is filled in other than English or Japanese, be sure to include Japanese translation

Note 2 : To be filled in by Applicant only Note 3 : Documents will not be accepted if the information is missed or omitted.

Alphabet	Family Name	Given Names	国籍 Nationality	
漢字	氏	名	出生地 Place of birth	本籍 Hometown
生年月日 Date of Birth	年 Year	月 Month	日 Day	年齢 Age
		男 ・ 女 Male / Female		既婚 ・ 未婚 Married / Single
現住所 Current address			(電話 Home phone)	
			(携帯 Cell phone)	
日本での住所 Address while in Japan			(電話 Home phone)	
〒			(携帯 Cell Phone)	
母語 Mother tongue		日常使用言語 Ordinary Language		
☆ 入寮を希望しますか。Would you like to live in a dormitory ? → (はい・いいえ) (Yes/No) ☆ 部屋のタイプ Type of the room → (一人部屋・二人部屋) (Single occupancy / Shared room with 1 student) ☆ タバコを吸いますか。Do you smoke ? → (はい・いいえ) (Yes/No) ☆ 布団セットを希望しますか。Would you like to purchase "futon set" ? → (はい・いいえ) (Yes/No)				

旅券 Passport (有・無) Do you have a valid passport? (Yes/No)

旅券番号 Passport No.		有効期限 Valid Until	
----------------------	--	---------------------	--

査証申請予定地 Place to Apply for visa

国 Country	地域 Place
-----------	----------

上陸予定港 Port of Entry

--

査証申請歴 History of Visa Application

日本のビザを申請したことがありますか。→ (はい・いいえ)  
Have you applied for a Japanese visa before? → (Yes/No)

ビザの種類 Type of visa	認可されましたか。 Was it approved or denied?	それはいつでしたか。 When was it ?
	はい・いいえ Yes/No	
	はい・いいえ Yes/No	

来日歴 History of Visiting Japan (有・無) (Yes/No) 回数 Time(s)\_\_\_\_\_

書ききれない場合は別紙に記入してください。  
If you don't have enough space to list, write them on another paper.

期間 Period	日数 Length of stay	在留資格 Status	入国目的 Purpose of entry
/ / ~ / /			
/ / ~ / /			
/ / ~ / /			

犯罪歴 (日本国内外において) Criminal record (in Japan or overseas) (有・無) (Yes/No)

退去強制/出国命令による日本出国歴 History of departure by deportation/departure order (有・無) (Yes/No)

家族 Family 日本国外在住の家族 All your family members who do not live in Japan.

続柄 Relationship	氏名 Full Name	年齢 Age	職業 Occupation	現住所 Current Address

学歴 Educational background

注：小学校から最終学校まで年代順で記入。  
Note: Entry should be made in chronological order, starting from elementary to the final school you graduated from.

学校の種類 Levels of Education	学校名 Name of school	住所 Address	修業年限 years attended	入学年月～卒業年月 Date of Entrance～Date of Graduation	備考 Remarks
小学校 Elementary Education				/ ~ / year month year month	
				/ ~ /	
				/ ~ /	
				/ ~ /	
				/ ~ /	
最終卒業学校の電話番号 Phone number of the final school you graduated from					

**職歴・その他 Job experience and others** (有・無) (Yes/ No)

学歴以外の現在までの履歴を全て記入。

Fill out all of your experiences other than Educational background (vocational, military, etc.)

勤務先名 Name of Employer	地位・職務内容 Position/Description of work, etc.	期間 Period ____/____~____/____ year month year month	備考 Remarks

**日本語学習修了後の進路 Desired Course after completion of Japanese Study**

(いずれかに○を記入 Circle one)

	大学院 * Graduate School		大学 * Under Graduate School		短期大学 * Junior College		専門学校 * Technical/ Vocational School
	日本で就職 Find job in Japan		帰国 Return to home country		その他 Others		
* 進学希望先 Desired School : 学校名 Name of the School 専攻 Major							

**日本語学習歴 Previous study of Japanese** (有・無) (Yes/ No)

学校名 Name of School	教師の国籍 Nationality of Teacher	総時間数 Total hours	期間 Period ____/____~____/____ year month year month	備考 Remarks

**日本語試験実績 Results of Japanese Language Tests** (受験済 / 受験予定 / 未定) (taken / planning / TBD)

日本語能力試験 JLPT	____級 Level (合格 Passed/不合格 not passed) ____級 Level (合格 Passed/不合格 not passed)	年 Yr 月 Mo 年 Yr 月 Mo
J. TEST	____級 Level (認定 Passed/認定なし not passed) ____級 Level (認定 Passed/認定なし not passed)	年 Yr 月 Mo 年 Yr 月 Mo
その他 Others ( )	____級 Level (認定 Passed/認定なし not passed) ____級 Level (認定 Passed/認定なし not passed)	年 Yr 月 Mo 年 Yr 月 Mo

**経費支弁者 Financial Supporter**

氏名または団体名 Name of individual or organization	申請人との関係 Relationship with the applicant
現住所 Current address	電話 Phone (自宅 Home) (携帯 Cell phone)
勤務先名 Name of Company	部署 Section 職位 Position
勤務先住所 Address of Company	電話 Phone

**在日身元保証人/連絡人 Guarantor/Contact person in Japan** (有・無) (Yes/ No)

氏名または団体名 Name of individual or organization	申請人との関係 Relationship with the applicant
---	---

誓約書  
WRITTEN PROMISE

I.C.NAGOYA 殿

1. 私は貴校の学生として入学許可されたときは次の事項を守ることを誓約します。  
I will promise to comply with the following conditions upon admission into your program.  
我作为贵校学生入学被许可时，发誓遵守以下事项。

- (1) 貴校での日本語勉学の目的を果たすために最善を尽くして学習し、貴校の諸規則を守ること。  
To do my best to study Japanese, and to obey school rules.  
我将尽最大努力完成在贵校学习日语的目的，遵守贵校的校规。

- (2) 日本国法令を遵守すること。  
To obey the Laws of Japan.  
遵守日本的法令

- (3) 貴校の決定および指示事項に従うこと。  
To comply with the orders and all matters decided by the school administration.  
遵从贵校的決定及各项指示。

2. 私は上記の事項に違反した場合、提出書類に虚偽の記載をした場合、または、貴校が私の勉学に対し成業の見込が無いと判断した場合においては、学校長名により学生としての身分を取り消されても不服を申し立てることなく、これに従います。

In the event that I violate any of the above rules, give any false statements or information on the submitted documents or if the school judges my progress unsatisfactory to graduate, I will comply with the school's decision to expel me as the student of I.C.NAGOYA.

如果我违反上記の事項及提出的资料里有虚伪记载的情况，或者贵校对我的学习情况做出没法完成学业可能的判断，我对以校长名义取消我的学生的身份无任何异议。

願書に記入した事項は全て事実であり、誓約書記載事項を遵守することを約束します。偽りのあった場合は、貴校の処置に従うと共に、処置に対し異議を申し立てることはいたしません。

I hereby declare that the entries in this application for admission are true and correct. And I also promise to stand by the matters of the written promise. I hereby further declare that if the entries are found to be false, I will follow and will not refute any treatments made by school.

日付：                      年                      月                      日  
Date                      Year                      Month                      Day

申請者氏名  
Applicant's name \_\_\_\_\_

署名  
Signature \_\_\_\_\_

# 経費支弁（学費・生活費負担）書

日本国法務大臣殿

入学申請者 氏名：\_\_\_\_\_（男・女）

国籍：\_\_\_\_\_ 生年月日：\_\_\_\_\_年 \_\_\_\_月 \_\_\_\_日

私はこの度、上記の者が日本国在留中の経費支弁者（財政保証人）になりましたので、  
下記の通り引き受け経緯を説明するとともに経費支弁について説明します。

## 記

### 1. 経費支弁（学費・生活費負担）の引き受け経緯についての説明

（申請者の経費支弁（学費・生活費負担）を引き受けた経緯及び申請者との関係について具体的に記載してください。）

---

---

---

---

---

### 2. 経費支弁の方法・内容

私は、上記の者の日本国滞在について、下記の通り経費支弁することを保証します。また、上記の者が在留期間更新（在留資格変更）申請する際には、送金証明書又は本人名義の預金通帳（送金事実、経費支弁事実が記載されたもの）の写し等、生活費等の支弁事実を明らかにする書類を提出します。

(1) 学 費：\_\_\_\_\_円／年

(2) 生活費：\_\_\_\_\_円／月

(3) 支弁方法（来日時および在学中の支弁予定について、時期と金額を具体的に書いてください）

---

---

---

---

### 3. 現在、他の外国人留学生の経費（学費・滞在費）を負担していますか。

A していない B している

経費支弁者

住所：\_\_\_\_\_ TEL：\_\_\_\_\_

氏名：\_\_\_\_\_ 印 申請者との関係： \_\_\_\_\_

年 \_\_\_\_月 \_\_\_\_日

## 修学理由書

This image shows a single page of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

年      月      日

本人署名：\_\_\_\_\_

# 健康診断書 MEDICAL EXAMINATION

国公立の検査機関に限る  
National or Municipal  
Hospital only

氏 名 Full Name		生 年 月 日 Date of Birth																									
現 住 所 Present Address																											
<p>注意：正常の場合「正常」と記入し、異常があればその詳細を記入すること。 Note: State if "normal" -if not, give particulars of any departure from normal.</p>																											
<p>(a) ツベルクリン反応      種類      最終判定期 Tuberculin Test :      Type      Year Last Given</p> <p style="text-align: right;">結果 Result</p> <p>(b) 心臓 Heart</p> <p>(c) 血圧 Blood Pressure      最高 Max.      最低 Min.</p> <p>(d) 肺 Lungs</p> <p>(e) 精神状態及び知能 Mental Condition and Intelligence</p> <p>(f) 消化器官 Digestive organs</p> <p>(g) 骨格—関節を含む Skelton-Bones and Joints</p> <p>(h) 皮膚 Skin</p> <p>(i) 聴力 Hearing</p> <p>(j) 血液型      (A・B・AB・O) Blood type</p>	<p>(k) 視力—眼鏡なし      右      (      ) Sight-without glasses      R      左      (      ) L</p> <p>(l) 生殖泌尿器官 Genito Urinary Organs</p> <p>(m) 尿—蛋白か糖の有無 Urine-Is Albumen or Sugar present?</p> <p>(n) 歯 Teeth</p> <p>(o) 奇形 Deformities</p> <p>(p) アレルギー Allergies</p> <p>(q) 身長 Height      cm</p> <p>(r) 体重 Weight      kg</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse; margin-top: 10px;"> <tr> <th colspan="4">主な既往症と罹患時の年齢 Medical History and Age of Disease</th> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">肺 結 核 Tuberculosis</td> <td style="text-align: center;">才 Age</td> <td style="text-align: center;">小 児 マ ヒ Infantile Paralysis</td> <td style="text-align: center;">才 Age</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">気 管 支 喘 息 Bronchial Asthma</td> <td style="text-align: center;">才 Age</td> <td style="text-align: center;">て ん か ん Epilepsy</td> <td style="text-align: center;">才 Age</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">心 臓 病 Cardiac Diseases</td> <td style="text-align: center;">才 Age</td> <td style="text-align: center;">神 経 病 Nervous Diseases</td> <td style="text-align: center;">才 Age</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">胃 疾 患 Stomach Fever</td> <td style="text-align: center;">才 Age</td> <td style="text-align: center;">精 神 病 Mental Diseases</td> <td style="text-align: center;">才 Age</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">リ ウ マ チ Rheumatic Fever</td> <td style="text-align: center;">才 Age</td> <td style="text-align: center;">そ の 他 Any other Diseases</td> <td style="text-align: center;">才 Age</td> </tr> </table>			主な既往症と罹患時の年齢 Medical History and Age of Disease				肺 結 核 Tuberculosis	才 Age	小 児 マ ヒ Infantile Paralysis	才 Age	気 管 支 喘 息 Bronchial Asthma	才 Age	て ん か ん Epilepsy	才 Age	心 臓 病 Cardiac Diseases	才 Age	神 経 病 Nervous Diseases	才 Age	胃 疾 患 Stomach Fever	才 Age	精 神 病 Mental Diseases	才 Age	リ ウ マ チ Rheumatic Fever	才 Age	そ の 他 Any other Diseases	才 Age
主な既往症と罹患時の年齢 Medical History and Age of Disease																											
肺 結 核 Tuberculosis	才 Age	小 児 マ ヒ Infantile Paralysis	才 Age																								
気 管 支 喘 息 Bronchial Asthma	才 Age	て ん か ん Epilepsy	才 Age																								
心 臓 病 Cardiac Diseases	才 Age	神 経 病 Nervous Diseases	才 Age																								
胃 疾 患 Stomach Fever	才 Age	精 神 病 Mental Diseases	才 Age																								
リ ウ マ チ Rheumatic Fever	才 Age	そ の 他 Any other Diseases	才 Age																								
<p>私が診断いたしました結果、健康状態は .....であります。 In my opinion the general state of the applicant's health is .....</p> <p>優      良      可      不可 Excellent      Good      Fair      Poor</p>		<p>入学後にも健康管理上注意するものを記せ。 Any disease need to be checked after entrance.</p>																									
<p>診断の結果、上記の通り相違ないことを証明します。 また、上記の志願者は精神的・肉体的にも日本での生活に差しつかえのないことを証明します。 I certify that I have this day examined above-named and the results are as set forth, and I certify that the above-named is not suffering any mental and bodily defect which is likely to render him/her a charge upon living in Japan.</p> <p>日付 Date</p> <p>医師名 Examiner's Name</p> <p>検査施設名および住所 Institution and Address</p> <div style="text-align: right; margin-top: 20px;"> <p>医師署名 Signature</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block; margin-top: 10px;"> <p>印 Stamp</p> </div> </div>																											

在日親族および同居予定者    **Relatives in Japan or Co-Residents**

続柄 Relationship	生年月日 Date of Birth / /	国籍 Nationality	現住所 Address	同居しますか Residing with Applicant? はい・いいえ Yes/No	外国人登録証明書 番号 Alien registration Certificate No.
氏名 Full Name		在留資格 Status	勤務先/通学先 Place of Employment / School		
続柄 Relationship	生年月日 Date of Birth / /	国籍 Nationality	現住所 Address	同居しますか Residing with Applicant? はい・いいえ Yes/No	外国人登録証明書 番号 Alien registration Certificate No.
氏名 Full Name		在留資格 Status	勤務先/通学先 Place of Employment / School		
続柄 Relationship	生年月日 Date of Birth / /	国籍 Nationality	現住所 Address	同居しますか Residing with Applicant? はい・いいえ Yes/No	外国人登録証明書 番号 Alien registration Certificate No.
氏名 Full Name		在留資格 Status	勤務先/通学先 Place of Employment / School		
続柄 Relationship	生年月日 Date of Birth / /	国籍 Nationality	現住所 Address	同居しますか Residing with Applicant? はい・いいえ Yes/No	外国人登録証明書 番号 Alien registration Certificate No.
氏名 Full Name		在留資格 Status	勤務先/通学先 Place of Employment / School		
続柄 Relationship	生年月日 Date of Birth / /	国籍 Nationality	現住所 Address	同居しますか Residing with Applicant? はい・いいえ Yes/No	外国人登録証明書 番号 Alien registration Certificate No.
氏名 Full Name		在留資格 Status	勤務先/通学先 Place of Employment / School		

上記以外に日本在住の知り合いがいますか。 **Do you know anyone living in Japan except for the people above?**  
→   （はい・いいえ）（**Yes/No**）

日付：                    年                    月                    日  
Date                    Year                    Month                    Day  
本人署名  
Signature